

ESTRATEGIAS DE SOBREVIVENCIA DE INDÍGENAS AVA GUARANÍ DEL ASENTAMIENTO MBOCAJA'I YPYTÛ, DISTRITO DE ITAKYRY DEPARTAMENTO ALTO PARANA - PARAGUAY ¹

GARCETE, A. R.²
BENÍTEZ RUIZ DÍAZ, C. H.³

ABSTRACT

This investigation was carried out in the native Ava Guaraní's community of Mbocaja'i Ypytû localized in the district of Itakyry in the department of Alto Parana, from June 2006 to July 2007. The type study is a descriptive one, using a qualitative methodology and ethnographic tools. The general objective has been to describe surviving strategies used currently by the natives. The specific objectives were: to identify prevailing ancestral surviving activities, to determine activities incorporated as surviving strategies, to signalize changes in the economy of the native group starting from the incorporation of new surviving strategies. As the field investigation universe was considered the total community population, seven families living in forty hectares. There were carried out visits to the community and ethnographic tools like field registrations, field non participants observations and free conversations (dialogs) to key informants. Cassava, corn and beans are still been cultivated by natives in their community. Recollection of medicinal herbs is the one activity that is still currently practiced, meanwhile the recollection of wild fruits and honey is completely gone. Hunting and fishing suffered an important decrease. Remunerated activities made by the natives are occasional jobs. Current strategies used by the natives are: wood extraction of natural resources to obtain vegetal charcoal. Also they appeal to private and public entities to get small amounts of money. Native cultural uses, as *Jopoi* and *tekó jojá* are completely lost, social changes are driving natives to the individualism and consumism culture.

KEY WORDS: Indigenous, Avá Guaraní, surviving strategies, occasional jobs, strategies activities.

RESUMEN

Esta investigación de tipo descriptivo fue realizada en la comunidad Mbocaja'i Ypytû de los Avá Guaraní, en el distrito de Itakyry, Alto Paraná. (Junio 2006 a Julio 2007). Se han empleado métodos cualitativos y herramientas del método etnográfico. Los objetivos fueron describir estrategias de sobrevivencia actuales; identificar actividades de sobrevivencia ancestral e incorporada; señalar cambios en la economía del grupo indígena a partir de la incorporación de estrategias. El universo del estudio fue la totalidad de habitantes de la comunidad, siete familias. Se realizaron visitas al asentamiento, anotaciones de campo, observaciones directas no participantes y conversaciones. Los principales resultados son: la mandioca, el maíz y el poroto son los rubros que siguen practicando los indígenas de la comunidad. La recolección de hierbas medicinales es la única mantenida, la recolección de frutos silvestres y mieles silvestres ha desaparecido por completo. La caza y pesca tuvo importante merma. Actividades asalariadas realizadas por los indígenas son trabajos ocasionales (*changas*). Las estrategias actuales son: extracción de madera de bosques para obtención de carbón vegetal, recurrir a entidades públicas o privadas para obtención de pequeñas sumas de dinero. Costumbres culturales de los indígenas como el *Jopoi* y el *tekó jojá* no fueron verificados, los cambios sociales conducen a los indígenas de la comunidad a una cultura del individualismo y del consumismo.

PALABRAS CLAVE: Indígenas, Avá Guaraní, estrategias de sobrevivencia, trabajo asalariado (*changa*), actividades de sobrevivencia.

¹ Parte de la tesis de grado presentada a la Facultad de Ciencias Agrarias (FCA), Universidad Nacional de Asunción (UNA), como requisito para la obtención del título de Ingeniero en Ecología Humana.

² Ing. E.H. egresado de la Carrera de Ingeniería en Ecología Humana.

³ Prof. Ing. Agr. M.Sc. Docente a Tiempo Completo, Carrera de Ingeniería en Ecología Humana, FCA-UNA.

INTRODUCCIÓN

La nación paraguaya resulta de la fusión de dos culturas: la española, moderna y renacentista y la guaraní tribal y neolítica. Este proceso de integración de dos culturas diametralmente antagónicas se produjo mediante la conquista violenta de los Guaraní por parte de los españoles, y desde aquel tiempo hasta la fecha, trajo consigo numerosas transformaciones en la estructura social, económica y política de la actual República del Paraguay. La población nativa atravesó por procesos de forzadas y traumáticas adaptaciones. Esto produjo la dispersión geográfica y cambios culturales significativos a merced de las formas y los alcances de la citada conquista española (Meliá, 1993).

La cuestión mas relevante referida hoy en día a los indígenas es saber como siguen realizando las actividades que forman parte de su cultura, su forma de vivir y mas aún, tomando en cuenta la devastación que ha sufrido su *tekohá*; su principal fuente de vida que es el bosque.

Como explicar la resistencia vital de los indígenas asentados en zonas donde el avance de la población es envolvente y donde las grandes extensiones de cultivo se realizan en forma mecanizada, cuestiones poco estudiadas. Estas situaciones sin duda, forman parte de los problemas vitales y existenciales, dada la vida y la historia de los indígenas, estrechamente relacionadas con el bosque (Cardozo, 1997).

La investigación plantea, describir los cambios que han sufrido los indígenas actuales en cuanto a la realidad subsistencial, así como en el acceso a los alimentos y al trabajo asalariado. De esta manera busca obtener una visión básica de realidades actuales relacionadas a las estrategias de sobrevivencia, empleadas en un asentamiento indígena en particular.

Para ello, se ha propuesto un análisis de las actuales estrategias de sobrevivencia de los Avá Guaraní. Enfocado desde la perspectiva de Ecología Humana sobre el medio inmediato que los rodea el *tekohá*, como escenario del desarrollo cultural, económico y social de las etnias indígenas, en particular del grupo que habita en el asentamiento Mbocaja'i Ypytú del distrito Itakyry, departamento de Alto Paraná.

La metodología es de tipo descriptivo, por lo que se han seleccionado una serie de cuestiones y se miden cada una de ellas independientemente, para así describir lo que se investiga. No necesariamente este tipo de estudio lleva consigo una hipótesis, así lo indica Hernández (1998) que con los datos recolectados se pretende ampliar el conocimiento y no evaluar hipótesis preconcebidas. También, el método etnográfico ha sido eje importante en el aspecto metodológico.

El objetivo general del trabajo es describir estrategias de sobrevivencia desarrolladas por un grupo de indígenas de la etnia Avá Guaraní que habitan el asentamiento denominado «Mbocaja'i Ypytú», el cual se halla localizado en el distrito de Itakyry del departamento de Alto Paraná.

En primer lugar se han: Identificado actividades ancestrales de sobrevivencia vigentes en la actualidad; para luego, puntualizar actividades incorporadas como estrategias de sobrevivencia; y finalmente señalar los cambios sociales y económicos del grupo indígena sufridos a partir de la incorporación de estrategias de sobrevivencia.

El trabajo de investigación se enmarca dentro del enfoque de Ecología Humana que como ciencia que apunta al desarrollo integral del ser humano, busca diagnosticar situaciones de comunidades humanas, a fin de identificar las fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas, que conlleven a la aplicación de posibles estrategias valaderas que respeten las culturas ecológicas, autóctonas y tradicionales. En este marco, se espera que el análisis de esta cultura en particular, los Avá Guaraní del asentamiento «Mbocaja'i Ypytú», aporte conocimientos válidos que contribuyan al estudio del tema indígena en el Paraguay, y que las intervenciones tanto públicas como privadas sean acorde a la situación actual.

MATERIALES Y MÉTODOS

El tipo de estudio fue descriptivo, empleando el enfoque cualitativo y herramientas del método etnográfico. Es un estudio transeccional y de diseño no experimental (Hernández, 1998).

Técnicas de recolección de información Las informaciones pertinentes para la delimitación de la investigación fueron tomadas de dos tipos de fuentes: primarias y secundarias.

Fuentes secundarias: libros, artículos, documentos, censos, folletos, mapas, imágenes satelitales de la comunidad, Internet, registros de instituciones afines al tema de investigación, entre otros.

Fuentes primarias:

v Entrevistas semiestructurada con profesionales y personas relacionados al área del estudio (funcionarios del INDI, de la municipalidad de Itakyry, de la gobernación de Alto Paraná, del CEADUC, del museo y biblioteca del Instituto Andrés Barbero).

v Técnicas Etnográficas

- Anotaciones diarias de campo.
- Observación directa no participante
- Conversaciones

v Mapa de la comunidad, recomendado por Selener et al (1999).

Localización geográfica del estudio.

El asentamiento Mbocaja'i Ypytû, se encuentra a 25 km al norte de la ciudad de Itakyry, a la cuál se une mediante camino de tierra. La superficie de la comunidad es de 40 hectáreas, se halla rodeada de asentamientos campesinos y de empresas agroganaderas de gran extensión.

Población de estudio

La población de la comunidad indígena Mbocaja'i Ypytû está compuesta por 7 familias. El estudio abarca la totalidad de las familias que conforman esta comunidad con la finalidad de obtener una mayor precisión en resultados.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Ubicación y acceso a la comunidad. Para llegar al asentamiento existe un camino principal y varias picadas auxiliares, que atraviesan campos de cultivo de soja pertenecientes a colonos brasileños.

Los bosques de la comunidad no escapan a la presión externa sobre los recursos forestales presentes en el predio. A diario los bosques sufren un proceso acelerado de derribo de los árboles cuyo aprovechamiento se encuentra reducido exclusivamente al proceso de la elaboración del carbón vegetal.

El camino que lleva a la comunidad es muy poco transitado porque sólo es utilizado por los indígenas y los brasileños dueños del terreno lindante a la comunidad, que lo utilizan especialmente en épocas de siembra y cosecha de los cultivos intensivos.

Datos generales de las familias de Mbocaja'i Ypytû. Existen dos grandes familias, de las cuáles descienden las restantes y ocupan las cuarenta hectáreas, que conforman el asentamiento de Mbocaja'i Ypytû.

La distribución de las viviendas en el poblado es asimétrica. La distancia entre viviendas es aproximadamente de 100 metros, formando un conglomerado irregular rodeado de una pequeña porción de bosque que actúa como protección y regulación del microclima.

La composición familiar es variable, va de tres a ocho integrantes por vivienda. Existe mayor cantidad de mujeres que varones. La conformación familiar es de una a seis personas de sexo masculino, aunque la mayor cantidad cuenta con dos varones por familia. La cantidad de mujeres por familia es desde dos a seis. (Tabla 1 y Figura 1)

TABLA 1. Datos poblacionales significativos de los habitantes de la comunidad Indígena Mbocaja'i Ypytû.

Familia N°	Edad		N° de Hijos		Franja de Edad de los hijos (en años)	N° de personas viviendo en el hogar
	Padre	Madre	M	F		
1	59	47	2	4	30 - 17	3
2	68	52	3	2	32 - 21	2
3	30	26	3	3	1 - 17	8
4	27	24	2	2	1 - 13	6
5	22	20	-	2	1 - 5	4
6	21	21	-	1	6	3
7	19	17	1	-	2	3

Se realizó una clasificación de rangos entre edades y sexo. El principal factor de agrupación por edades fue tomada desde el punto de vista de la productividad económica, ya sea trabajo asalariado (changa) o trabajo en la chacra familiar, según la capacidad y edad de la persona enumerada. La mencionada agrupación está representada en la Figura 1.

La población femenina es mayoritaria, en especial entre la edad reproductiva femenina (11 - 20 años) y (21 - 30 años). Entre los niños que fueron agrupados de 0 - 10 años, el sexo masculino predominó por una mínima diferencia. Mientras que en el cuarto grupo de edades que va desde 30 años y más, se observa igual número de personas de la comunidad. (Figura 1)

Población agrupada por sexo y edad

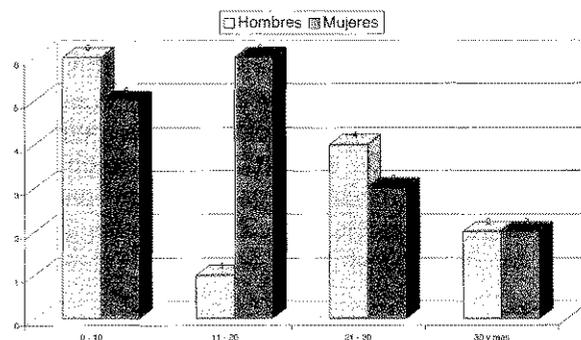


FIGURA 3. Población de Mbocaja'i Ypytû agrupada por rangos de sexo y edad.

En el sector masculino se aprecia que la edad de productividad económica predomina sobre el sector femenino por una mínima cantidad de personas enumeradas: 1 persona. Este hecho puede jugar un papel preponderante a la hora de realizar conclusiones sobre las actividades productivas, ya que los trabajos pesados lo realizan los hombres.

Actividades productivas

Agricultura, producción y destino. Con referencia a los rubros agrícolas, cada parcela presenta invariablemente cultivos de mandioca (*Manihot spp.*), maíz (*Zea mais L.*) y poroto (*Phaseolus vulgaris L.*) que tiene como

finalidad satisfacer las necesidades básicas de alimentación familiar. Asimismo se constató que las principales fuentes de carbohidratos son la mandioca y la batata (*Ipomea batata*), además del maíz y el poroto como fuente de mayor valor nutricional proteico en coincidencia con, Canova (2000).

El objetivo principal de estos rubros referidos es proveer alimentos durante la mayor parte del año, tal como lo aseveran Susnik y Chase-Sardi (1995), refiriéndose a los Avá Guaraní como principalmente horticultores y ocasionalmente recolectores, cazadores y pescadores, dedicando además gran parte de su tiempo a la changa.

Los rubros agrícolas se cultivan según la disponibilidad de mano de obra familiar y no se observó la minga u otro tipo de ayuda entre los habitantes. Cada familia era responsable de su chacra. Además de la mandioca, batata, maíz, poroto, existen cultivos de caña de azúcar (*Sacharum officinarum*), habilla, maní (*Arachis hypogea L.*) y mamón (*Carica papaya L.*), representadas en la Figura 2.

La existencia de poca cantidad y diversidad de cultivos, según los indígenas se relaciona con el prolongado tiempo que necesita el cuidado de las chacras, según aseveraron en varias oportunidades, esto ya lo ha referido Reed, en el 2003.

Durante las visitas se pudo observar que el hombre tiene una importante participación para el inicio del cultivo, luego el cuidado es realizado en su mayor parte por las mujeres indígenas.

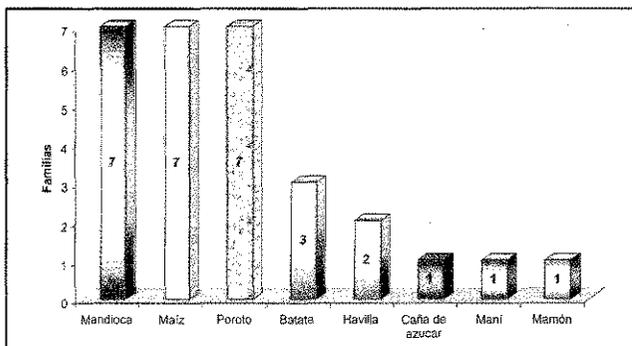


FIGURA 2. Rubros agrícolas presentes en las parcelas familiares.

La comercialización de la producción, no constituye una fuente de ingreso en la economía familiar indígena. Aunque, pueden darse ocasionales trueques de rubros agrícolas por alimentos industrializados. Se puede apreciar en la Tabla 2 que el principal objetivo de la chacra indígena es el consumo familiar.

TABLA 2. Superficie, rubros y destino de la producción agrícola de familias de la comunidad Indígena Mbocaja'i Ypytú.

Familia-Nº	Superficie total cultivada	Cultivos	Destino de la producción
1	1 ½ há.	Mandioca - Maíz - Poroto - Batata - Caña de azúcar - Mamón	Consumo familiar
2	½ há.	Mandioca - Maíz - Poroto	Consumo familiar
3	1 há.	Mandioca - Maíz - Poroto - Habilla	Consumo familiar
4	1 ½ há.	Mandioca - Maíz - Poroto - Batata - Maní	Consumo familiar
5	½ há.	Mandioca - Batata - Maíz - Poroto - Habilla	Consumo familiar
6	1 há.	Mandioca - Maíz - Poroto	Consumo familiar
7	½ há.	Mandioca - Maíz - Poroto	Consumo familiar

Animales menores, cría y destino. La gallina es el animal doméstico de importancia económica observado en las viviendas visitadas. También abundan los perros y los gatos, que son las mascotas preferidas por los niños.

Sólo dos familias de las siete visitadas poseen gallinas, en un número no mayor de dos animales que no son exclusivamente destinadas para la provisión de huevos, sino que se aguarda a que tenga un tamaño adecuado para poder convertirse en fuente de carne. Otros tipos de animales domésticos, en especial los de consumo, no se observaron en las viviendas visitadas.

La recolección, la caza y la pesca.

La recolección. En cuanto a la flora silvestre recolectada actualmente con fines medicinales por los indígenas de la comunidad Mbocaja'i existen dos: el Yagareté ka'a (*Baccharis gaudichaudiana*) y el Ysypó mil hombre (*Aristolochia spp.*), que son vendidos en pequeños mazos a los vecinos campesinos.

La colecta de hierbas medicinales se complementa con el Taropé (*Dorstenia spp.*) y la Perdudilla blanca (*Gomphrena decumbens*) para diversos fines (Figura 3).

Fueron mencionados también otras hierbas que ya escasean como el ka'are (*Chenopodium ambrosioides*), el jatei ka'a (*Achyroline alata*) y el amba'y (*Cepropia adenopus*). Los trabajos de recolección de la flora del bosque los realizan las mujeres pero también ayudan los hombres.

Los frutos silvestres comestibles del bosque van desapareciendo por la deforestación y por la extinción de las especies tradicionales como el jakarati'a o mamón silvestre (*Jacarati'a dodecaphylla*), el cogollo del palmito y el pindó, la carambola (*Averrhoa carambola*), el guavirá y el guavijú, el mbocajá, pacurí, ñandú apysá, inga'í, ingá guasú, aratikú, arasá y aguauí.

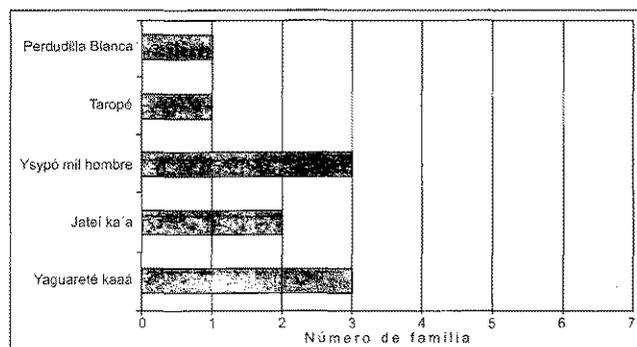


FIGURA 3. Acceso a flora silvestre por familias de la comunidad.

Ya no cultivan el hy'a o porongo (*Lagenaria vulgaris*) utilizado para vasija de transporte y conservación del agua y para la fabricación de instrumentos musicales con fines rituales.

Estas prácticas ancestrales de recolección han desaparecido como costumbre sin haber sido reemplazadas por otras, tales como la plantación de frutos nativos y exóticos (mango, durazno, banana, piña, naranja, mandarina, pomelo, etc.). Lo mismo se experimenta en cuanto a la ausencia de las actividades de captura y cría de abejas silvestres con fines productivos de las diferentes especies de melipónidos, tales como: Jate'i, apyngu'á reí, tapé su'á, eirusú, tummyky rasá, mondorí, etc.

La caza y las trampas. La exigua fauna silvestre que aún existe en el lugar es aprovechada por los indígenas para complementar la alimentación.

En ese sentido, las labores de caza y puesta de trampas son realizadas para dos especies animales; el tatú (*Euphractus sexcinctus*) y el ynambu'i o perdiz (*Nothura maculosa*) que tienen lugares específicos por donde realizan sus correrías. Esos lugares son aprovechados por los indígenas para armar trampas pero difícilmente caen los pocos animales que están por el lugar. En la Figura 4, se puede observar el acceso a la fauna silvestre por las familias de la comunidad bajo estudio.

Existen otros instrumentos para la caza como las hondas y horquetas para lanzar balas de barro o balines de metal dependiendo de la presa a cazar. Esta actividad es realizada por hombres y también por mujeres, verificada a través del trato permanente con los indígenas. Los hombres afirmaron que la faena de caza recae de preferencia sobre ellos, pero luego de las sucesivas visitas se pudo comprobar que las trampas una vez puestas, quedaban a cargo de las mujeres. Fue así, que un tatú caído en una de las trampas, fue retirado, limpiado y cocinado por una de las mujeres de la comunidad.

El apere'á (*Cavia aperea*) y la paloma (*Columba livia*) también juegan un papel preponderante dentro de la dieta actual indígena, de origen silvestre. En una de las

visitas, un eirá (*Herpailurus yagouarondi*) fue sorprendido por los indígenas al acecho de las presas caídas en las trampas, asimismo de las gallinas de las casas.

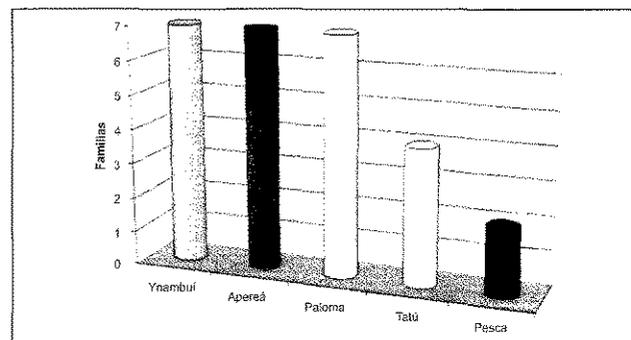


FIGURA 4. Acceso a fauna silvestre por familias de la comunidad.

La pesca. Otra fuente importante de alimentación de los indígenas es la pesca, aunque sea ya casi una anécdota, como estrategia de obtener alimentos. Se puede observar la baja práctica de la pesca en la Figura 4.

Los indígenas de la comunidad siguen insistiendo en esta labor. Según relatos previos, comprobados mediante acompañamiento a la pesca, se constató que se debe invertir bastante tiempo para realizar una pesca adecuada.

Se debe amanecer en el lugar de pesca para sacar buena presa, lo que significa que el día siguiente de la pesca los demás trabajos no rinden, debido al cansancio y a la exagerada ingestión de bebidas alcohólicas. En síntesis la pesca pasó a ser actividad de distracción antes que de subsistencia.

Evidente es el cambio de las actividades de los Avá Guaraní, ya que se los consideraba principalmente horticultores y ocasionalmente recolectores, cazadores, dedicando gran parte de su tiempo al trabajo asalariado (changa) en coincidencia a lo afirmado por Susnik y Chase-Sardi (1995).

El trabajo asalariado: «las changas»

Changa. El indígena se introdujo en el mundo del trabajo asalariado como respuesta a sus necesidades cotidianas no satisfechas y a la inevitable influencia sobre su vida del medio circundante, el ingreso obtenido en los trabajos es destinado a la adquisición de insumos alimenticios, también de herramientas para trabajos y artículos de lujo.

Sobre el trabajo asalariado, Cardozo (1997) opina que los indígenas van adquiriendo la costumbre del individualismo y diferentes formas de comportamientos. También la modificación de la alimentación diaria y fuentes de alimento.

Los trabajos diarios realizados por indígenas, son changas ocasionales relacionadas con la agricultura comercial. Implican una variedad de tareas diferentes como la carpida, el rozado (corte y desmonte), plantación de campos, limpieza, fumigaciones y cosecha de la producción agrícola (Tabla 3).

Estos trabajos son realizados en forma diaria por indígenas que se desplazan hasta la comunidad de campesinos paraguayos y colonos brasileros, los pagos por trabajos se realizan en efectivo y en mercaderías, indiferentemente. Los trabajos son en general de corto tiempo y los pagos se realizan con un monto establecido por cada hectárea de terreno limpiado. El corte de paja y madera para viviendas son trabajos secundarios que son realizados en forma mucho más esporádica que ninguna otra actividad.

Estas actividades no necesariamente entran en conflicto con otras, ya que el indígena deja de lado cualquier otra actividad por la changa, en cualquier periodo productivo. Los vecinos de la comunidad que dan trabajo a indígenas también dan versión de desidia por parte de los contratados. Esto lleva a una pérdida de confianza y compasión de los contratistas.

TABLA 3. Actividades económicas de indígenas de la comunidad Mbocaja'i Ypytù.

Familia Nº	Actividad	Persona que realiza	Ingreso (en Gs)	Lugar
1	Changa	Padre	15.000	Comunidad local y campesinos paraguayos
2	Pareja de ancianos			
3	Curaciones y Changas	Padre	20.000	Comunidad local, campesinos paraguayos y ciudad de Itakyry
4	Trabajo en Carbón y Changas	Padre	20.000	Comunidad local, campesinos paraguayos y colonos brasileros
5	Trabajo en Carbón y Changas	Padre	20.000	Comunidad local, campesinos paraguayos y colonos brasileros
6	Trabajo en Carbón y Changas	Padre	20.000	Comunidad local, campesinos paraguayos y colonos brasileros
7	Trabajo en Carbón y Changas	Padre	20.000	Comunidad local, campesinos paraguayos y colonos brasileros

La producción de yerba mate, es uno de los posibles rubros al cuál podrían dedicarse los indígenas, dado que en el pasado este trabajo, junto con la extracción de madera del bosque era la principal actividad, pero varios son los motivos por los cuáles los indígenas no realizan más el secado de la hoja de la yerba, entre los que se pueden citar la baja tasación de la yerba elaborada en contraste con el trabajo que implica el secado

El carbón vegetal. Según versiones brindadas a la investigación, en los últimos años el desmonte de parcelas de bosque para la producción de carbón vegetal fue para el sustento de familias campesinas y fuente de trabajo para indígenas de la comunidad.

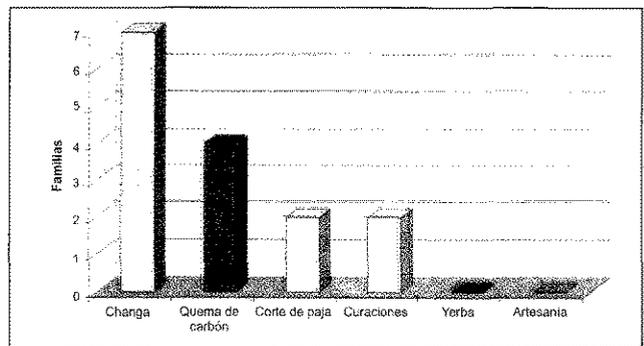


FIGURA 5. Actividades económicas actuales realizadas por indígenas de la comunidad de Mbocaja'i Ypytù.

La producción del carbón vegetal es realizada por métodos específicos. Que involucran hornos de gran dimensión, maderas de cualquier tipo cortadas en forma de metro y agua en gran cantidad. La producción lleva unos seis días de trabajo intermitente. La paga a los obreros se realiza una vez vendida la producción. Es importante señalar que los indígenas ocupan el último eslabón de la cadena de pagos. Actualmente los insumos para la producción del carbón vegetal son extraídos del bosque de la comunidad indígena.

Destino de la ganancia. Tres a cuatro rubros integran los principales alimentos adquiridos a diario por los indígenas: la carne vacuna, harina, aceite, yerba y azúcar. En contraposición, el fideo, arroz, galletas y carne de pollo, son adquiridas en forma más esporádica (figura 6).

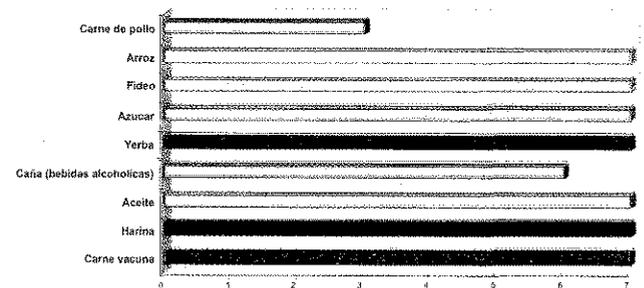


FIGURA 6. Alimentos adquiridos por familia.

Estos alimentos son los que ocupan los primeros lugares en la escala de consumo, acompañando a los extraídos de la chacra como la mandioca, el poroto y el maíz.

El acceso a los alimentos depende del trabajo y de la provisión de los comercios de la zona. Aseguran además los indígenas que, cuando se desplazan a las ciudades pueden adquirir una mayor variedad de alimentos.

Otro punto importante a destacar y resaltar es el consumo diario de bebidas alcohólicas, preferiblemente caña (alcohol etílico). Se puede afirmar con mucho pesar que en la comunidad visitada gran parte del día y

en especial los varones están alcoholizados, pero de igual forma siguen realizando sus actividades laborales y comunitarias. Asimismo, el tabaco es de consumo habitual entre los indígenas.

Existen ocasiones que el trabajo es pagado en forma de mercaderías. También se da el trueque de mercancías por rubros agrícolas, especialmente el maíz. Entonces ya no tienen otra posibilidad de adquirir otro tipo de mercancía que beneficie a toda la familia. La compra de artículos de lujo, por llamarlos así. También constituyen gran parte del destino de las ganancias en trabajos. La compra de artículos electrónicos como receptores de radio y aparatos celulares también fueron verificados.

Actuales estrategias de sobrevivencia.

Extracción forestal. El arrendamiento del bosque natural y la extracción de maderas en forma de metro de la comunidad es una de las salidas urgentes de los indígenas actuales. Dada la demanda existente de maderas, esta es una de las estrategias más utilizadas por los indígenas para sobrevivir.

Entidades públicas y privadas. Recurrir a entidades privadas o gubernamentales también es la forma de obtención de pequeñas sumas de dinero. Este tipo de pedido es realizado por los indígenas ante cualquier caso de necesidad. Esto es confirmado por personal municipal de Itakyry, dando versión de que los indígenas a diario recurren a la municipalidad a realizar pedido de dinero.

Preparados medicinales. Otro importante aporte a la economía de las familias indígenas de la comunidad es la preparación de pócimas en base a flora medicinal del bosque, estos preparados son de importancia para las familias de la comunidad también desde el punto de vista cultural. En caso de alguna afección de los habitantes de la comunidad, la primera asistencia médica se da por parte de los preparados magistrales de los indígenas para luego ser derivados a los centros asistenciales de las ciudades. La venta de preparados es una estrategia de algunos habitantes de la comunidad para obtener pequeñas sumas de dinero. Se pudo comprobar que en varias ocasiones el médico se dirigió incluso, hasta las casas de los enfermos. Desde esta perspectiva de causante de ingresos monetarios a las familias de la comunidad fue tomada como estrategia los preparados medicinales y la asistencia médica a los campesinos paraguayos por parte de los médicos indígenas.

CONCLUSIONES

En la comunidad indígena Mbocaja'i Ypytú del distrito de Itakyry en el Alto Paraná, se identificaron actividades ancestrales como estrategias de sobrevivencia así como estrategias incorporadas (no tradicionales). Para

el análisis de las estrategias ancestrales se tomó como referencia a Susnik & Chase-Sardi (1995). Fueron observados también cambios sociales importantes en la comunidad.

1. Las estrategias de sobrevivencia incorporadas por los indígenas derivan en cambios sociales de importancia, entre los que se pudieron verificar: el individualismo y consumismo, conflictos sociales por intereses comunitarios (bosques comunitarios), consumo habitual de bebidas alcohólicas, cambio de hábitos culturales que se verificó ante la ausencia de la minga y la chacra multifamiliar. No se verificó trabajo comunitario alguno; esto indicaría la pérdida paulatina del *Jopoi*, característico de la cultura indígena. Costumbres culturales de los indígenas como el *Jopoi* y el *tekó jojá* están experimentando decadencia paulatina, los fuertes cambios sociales conducen a los indígenas a la cultura del individualismo y consumismo.

2. El arrendamiento del bosque para la extracción forestal, la preparación de medicinas naturales para venta, recurrir a donaciones de entidades privadas o públicas y la generosidad de vecinos, son algunos de los tipos de estrategias adquiridas por los indígenas.

Se pudo verificar que la base de la elaboración de los alimentos cotidianos proviene de la chacra familiar, tales como mandioca, maíz y poroto con mayor frecuencia. Acompañan estos tradicionales alimentos, los industrializados tales como harina, aceite, yerba y azúcar. Además se consumen carne vacuna y carne de pollo aunque en menor frecuencia. El consumo de bebidas alcohólicas y el tabaco es realizado por gran parte de los habitantes de la comunidad.

La actividad cotidiana de todo indígena de la comunidad es la «changa» en trabajos de carpida, desmonte, fumigaciones y recolección de la producción agrícola en épocas de cosecha. Fue verificada, como actividad económica más importante en la actualidad, la elaboración de carbón vegetal.

3. La agricultura de consumo familiar, la cría de animales menores, la recolección de flora con fines medicinales, la caza, la pesca y la «changa» fueron verificadas como estrategias de sobrevivencia ancestrales vigentes. Sin embargo estas se presentan en menor intensidad que en el pasado, siendo la changa la única estrategia ancestral que se presenta con mayor intensidad e interés por parte de los pobladores de la comunidad. La producción agrícola es realizada en forma exclusiva para autoconsumo, incluso no alcanzando para el requerimiento mínimo familiar. La característica de las chacras familiares son la reducida superficie y la poca diversidad de cultivos en forma rudimentaria y baja productividad. Los indígenas de la comunidad no ven a la producción agrícola como posible generadora de renta en el lugar. La cría de animales menores destinados a consumo familiar no se verificó en la ma-

yoría de las familias. Este fenómeno es fácilmente explicado por los indígenas, la producción agrícola no alcanza para la alimentación familiar; menos podrían cubrir las necesidades de alimentación de animales de cría. Se verificó que la práctica de recolección de flora silvestre por las familias sigue vigente solo en lo que corresponde a hierbas medicinales. La costumbre de recolección de los frutos silvestres y de la cosecha de los diversos tipos de miel silvestre no pudo ser verificada. La práctica de la caza y pesca como costumbres tradicionales de los indígenas, experimenta significativa reducción y casi desaparición, debido a fenómenos ecológicos causados por la deforestación y la contaminación de cursos de agua. La caza y la pesca, pilares fundamentales de la alimentación tradicional indígena entonces, fue verificada como crecientemente sustituida por otro tipo de alimentación basada en productos industrializados.

Las evidencias de la investigación permiten confirmar las aseveraciones de Cadogan (1959) sobre que el pueblo Avá Guaraní está situado en el último eslabón del proletariado y es víctima de la explotación laboral y de su medio de vida, el bosque natural altamente demandado por la sociedad.

Las estrategias de sobrevivencia de esta comunidad se ven fortalecidas cuando las mismas no son contaminadas por factores exógenos. Es importante resaltar una hipótesis conceptual implícita en este trabajo, que las estrategias de sobrevivencia en situación de desorden causada por la entropía en el ecosistema de este pueblo Guaraní encuentra soporte en la capacidad de adaptación del mismo. Ello responde a la cuestión al principio del planteamiento de la problemática que indujo a la investigación, cómo este grupo humano sobrevive a la pérdida de su *teko ha*, el bosque, y de donde deriva su resistencia vital.

LITERATURA CITADA

- CADOGAN, L. 1959. Como interpretan los Chiripá (Avá-Guaraní) la danza ritual. Revista de antropología (PY). Asunción, PY : Artes Gráficas Zamphiropolos. 7 : 39
- CANOVA CABAÑAS, P. 2000. Actuales estrategias de sobrevivencia de los Paí Tavyterá : el caso de las comunidades Tavyrerá e Itá Guazú. Tesis (Ing.Ecol.Hum.). San Lorenzo, PY : CIEH, FCA, UNA. 150 h.
- CARDOZO MERCADO, T. 1997. Ensayos de Culturas Paraguayas. Asunción, PY : Instituto de Antropología «León Cadogan». 458 p.
- CHASE-SARDI, M. 1992. El precio de la sangre = Tugüy ñe'ê repy : estudio de la cultura y el control social entre los Avá Guaraní. Asunción, PY : CEADUC. 364 p. (Biblioteca paraguaya de antropología)
- HERNANDEZ SAMPIERI, R. 1998. Metodología de la investigación. 2ª ed. México, MX : McGraw-Hill. 501 p.
- MELIÁ, B. 1993. El guaraní conquistado y reducido. 3ª ed. Asunción, PY : CEADUC. 230 p. (Biblioteca paraguaya de Antropología)
- _____. 1997. Pueblos indígenas en el Paraguay : demografía histórica y análisis de los resultados del censo nacional de población y viviendas 1992. Fernando de la Mora, PY : DGEEC. 411 p (Proyecto PAR/94/P03 ; FNUAP)
- MORDO, C. 2000. El cesto y el arco: metáforas de la estética Mbya-Guaraní. Asunción, PY : CEADUC. 222 p. (Biblioteca Paraguaya de Antropología ; 36)
- REED, R. K. 2003. Guardianes de la selva : comunidades Guaraní y recolección comercial. Suplemento antropológico (PY). Asunción, PY CEADUC 42 : 295
- SELENER, D. ; ENDARA, N. ; CARVAJAL, J. 1999. Guía práctica para el sondeo rural participativo. 2ª. ed. Quito, EC : IIRR. 132 p.
- SUSNIK, B. ; CHASE-SARDI, M. 1995. Los indios del Paraguay. Madrid, ES : MAPFRE. 452 p. (Colección indios de América).